

van de terugbetalingsprocedure. Het voorschot bedraagt 80 % van een vierde van de bedragen die vermeld staan op de kostenstaten die door de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn zijn ingediend met betrekking tot het boekjaar 1988, na verificatie door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu.

De aanvraag om een voorschot wordt ingediend bij behoorlijk gemotiveerd verzoek aan de Minister die het maatschappelijk welzijn in zijn bevoegdheid heeft en die beschikt bij gemotiveerde beslissing.

Art. 2. Dit besluit is slechts van toepassing voor het boekjaar 1990.

Art. 3. Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
W. MARTENS

De Staatssecretaris voor Maatschappelijke Emancipatie,
Mevr. M. SMET

mentionnés sur les états de frais introduits par les Centres publics d'aide sociale pour l'exercice 1988, après vérification par le Ministère de la Santé publique et de l'Environnement.

La demande d'avance est introduite par requête, dûment motivée, du Ministre qui a l'aide sociale dans ses attributions et qui dispose par décision motivée.

Art. 2. Le présent arrêté n'est applicable que pour l'exercice 1990.

Art. 3. Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
W. MARTENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Emancipation sociale,
Mme M. SMET

N 90 — 1626 (90 — 548)

23 OKTOBER 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1987, houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden. — Erratum

Belgisch Staatsblad van 3 maart 1990, bladzijde 3985.

In artikel 1, 12° van de nederlandstalige tekst, moet gelezen worden :

« 12° de lijst van de kosten en opbrengsten van het deel B van het budget van financiële middelen van het ziekenhuis » in plaats van « 12° de lijst van financiële middelen van het ziekenhuis. »

F 90 — 1626 (90 — 548)

23 OCTOBRE 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement. — Erratum

Moniteur belge du 3 mars 1990, page 3985.

A l'article 1^{er}, 12° du texte néerlandais, il faut lire :

« 12° de lijst van de kosten en opbrengsten van het deel B van het budget van financiële middelen van het ziekenhuis » au lieu de « 12° de lijst van financiële middelen van het ziekenhuis. »

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N 90 — 1627 (90 — 1084)

29 MAART 1990. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor sommige plaatselijke besturen van de toekenningsvoorwaarden voor gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de verplichting tot aanwerving van stagiairs, alsmede van de voorwaarden voor de vermindering van het percentage stagiairs. — Errata

Belgisch Staatsblad nr. 84 van 1 mei 1990, blz. 8425 en volgende :

— blz. 8425, in de Franse tekst van de aanhef, eerste lid, tweede regel, lezen « insertion » in plaats van « insertin » ;

— blz. 8425, in de Nederlandse tekst van de aanhef, eerste lid, vierde regel, lezen « 1985 » in plaats van « 1945 » ;

— blz. 8425, in de Nederlandse tekst van de aanhef, vierde lid, zesde regel, het woord « wat » schrappen ;

— blz. 8425, in de Nederlandse tekst van de aanhef, vierde lid, zesde regel, lezen « verminderingen » in plaats van « vermindering » ;

— blz. 8426, in de Nederlandse tekst van artikel 1, tweede regel, de woorden « 1° plaatselijke besturen » schrappen ;

— blz. 8426, in de Franse tekst van artikel 1, 1°, de tekst na het eerste streepje vervangen door de volgende tekst : « — les communes, les associations de communes, sauf celle à finalité économique, les centres publics d'aide sociale, les associations de centres publics d'aide sociale et les centres intercommunaux d'aide sociale, » ;

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 1627 (90 — 1084)

29 MARS 1990. — Arrêté royal déterminant pour certaines administrations locales les conditions d'octroi d'une dispense, totale ou partielle, à l'obligation d'engager des stagiaires ainsi que les conditions de réduction du pourcentage de stagiaires. — Errata

Moniteur belge n° 84 du 1^{er} mai 1990, p. 8425 et suivantes :

— p. 8425, dans le texte français du préambule à l'alinéa 1^{er}, deuxième ligne, lire « insertion » au lieu de « insertin » ;

— p. 8425, dans le texte néerlandais du préambule à l'alinéa 1^{er}, quatrième ligne, lire « 1985 » au lieu de « 1945 » ;

— p. 8425, dans le texte néerlandais du préambule, quatrième alinéa, sixième ligne, supprimer le mot « wat » ;

— p. 8425, dans le texte néerlandais du préambule, quatrième alinéa, sixième ligne, lire « verminderingen » au lieu de « vermindering » ;

— p. 8426, dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, deuxième ligne, supprimer les mots « 1° plaatselijke besturen » ;

— p. 8426, dans le texte français de l'article 1^{er}, 1°, remplacer le texte après le premier tiret par le texte suivant : « — les communes, les associations de communes, sauf celle à finalité économique, les centres publics d'aide sociale, les associations de centres publics d'aide sociale et les centres intercommunaux d'aide sociale ; » ;

— blz. 8426, in de Nederlandse tekst van artikel 1, 1^o, de tekst na het eerste streepje vervangen door de volgende tekst : « — de gemeenten, de verenigingen van gemeenten, met uitzondering van die met economische finaliteit, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de intercommunale centra voor maatschappelijk welzijn »;

— blz. 8426, in de Nederlandse tekst van artikel 1, 2^o, derde regel, lezen « 20 december » in plaats van « 29 december »;

— blz. 8426, in de Nederlandse tekst van artikel 3, § 1, 3^o wordt het woord « de » ingevoegd voor het woord « werkgelegenheids-situatie »;

— blz. 8426, in de Franse tekst van artikel 3, § 1, 3^o, lezen « notamment », in plaats van « noamment »;

— blz. 8426, in de Franse tekst van artikel 3, § 1, 4^o, lezen « évolution » in plaats van « évaluation »;

— blz. 8426, in de Nederlandse tekst van artikel 6, § 2, derde regel, het woord « zullen » schrappen.

— p. 8426, dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 1^o, remplacer le texte après le premier tiret par le texte suivant : « — de gemeenten, de verenigingen van gemeenten, met uitzondering van die met economische finaliteit, de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn en de intercommunale centra voor maatschappelijk welzijn »;

— p. 8426, dans le texte néerlandais de l'article 1^{er}, 2^o, troisième ligne, lire « 20 december » au lieu de « 29 december »;

— p. 8426, dans le texte néerlandais de l'article 3, § 1^{er}, 3^o il y a lieu d'insérer le mot « de » devant le mot « werkgelegenheids-situatie »;

— p. 8426, dans le texte français de l'article 3, § 1^{er}, 3^o, lire « notamment » au lieu de « noamment »;

— p. 8426, dans le texte français de l'article 3, § 1^{er}, 4^o, lire « évolution » au lieu de « évaluation »;

— p. 8426, dans le texte néerlandais de l'article 6, § 2, troisième ligne, supprimer le mot « zullen ».

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F 90 — 1628

5 OCTOBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif
octroyant l'autorisation de distribution de « La Sept » en Communauté française

Nous, Exécutif de la Communauté française;

Vu le décret sur l'Audiovisuel du 17 juillet 1987;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 22 décembre 1988 fixant les conditions d'octroi, de suspension et de retrait de l'autorisation de distribution des programmes des organismes de télévision extérieurs conformément à l'article 22, § 2, du décret du 17 juillet 1987 sur l'Audiovisuel;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Audiovisuel du 20 juillet 1989;

Vu la délibération de l'Exécutif du 22 septembre 1989;

Sur proposition de Notre Ministre-Président,

Arrêtons :

Article 1^{er}. La société de droit privée « La Sept » dont le siège social est établi à 75015 Paris, 35 Quai André Citroën, est autorisée à distribuer ses programmes en Communauté française.

Art. 2. La présente autorisation est valable pour une durée de neuf ans sous réserve de l'application des dispositions prévues dans l'arrêté de l'Exécutif fixant les conditions d'octroi, de suspension et de retrait de l'autorisation de distribution des programmes des organismes de télévision extérieurs conformément à l'article 22, § 2, du décret du 17 juillet 1987 sur l'Audiovisuel, et du respect de la convention conclue entre la société de droit privé « La Sept » et l'Exécutif de la Communauté française, telle qu'approuvée par ce dernier à la date d'approbation du présent arrêté.

Art. 3. Notre Ministre-Président est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 1989.

Par l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,

V. FEAUX

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1628

5 OKTOBER 1989. — Besluit van de Executieve tot verlening van de vergunning
voor de distributie van « La Sept » in de Franse Gemeenschap

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector;

Gelet op het besluit van de Executieve van 22 december 1988 tot vaststelling van de voorwaarden voor de verlenging, de opschorting en de intrekking van de vergunning voor de distributie van de programma's van de externe televisieinstellingen overeenkomstig artikel 22, § 2, van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de audiovisuele sector van de Franse Gemeenschap, gegeven op 20 juli 1989;